

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

Наталья Владимировна МАРУШИНА

Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачева
119072, Российская Федерация, г. Москва, Берсеневская наб., д. 18-20-22, стр. 3
Старший научный сотрудник отдела всемирного наследия и международного сотрудничества
ООО «НИИПИ Спецреставрация»
195299, Российская Федерация, г. Санкт-Петербург, Киришская ул., д. 2, лит. А
Научный сотрудник отдела градостроительных исследований
ORCID: 0000-0001-9923-6918
E-mail: rvm_0307@mail.ru

Людмила Михайловна БУЗИНА

Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачева
119072, Российская Федерация, г. Москва, Берсеневская наб., д. 18-20-22, стр. 3
Заместитель руководителя отдела всемирного наследия и международного сотрудничества
E-mail: liudmila.buzina@gmail.com

ВЫДЕЛЕНИЕ АТТРИБУТОВ ВЫДАЮЩЕЙСЯ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ЦЕННОСТИ ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНОГО КОМПЛЕКСА «ДИВНОГОРЬЕ» – ОБЪЕКТА-КАНДИДАТА НА ВНЕСЕНИЕ В СПИСОК ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ ЮНЕСКО

В статье рассматриваются общие принципы выделения атрибутов выдающейся универсальной ценности объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. На примере историко-культурного комплекса «Дивногорье» (Воронежская область) – кандидата на включение в Список всемирного наследия выявлены ценностные, в том числе нематериальные, характеристики объекта, рассмотрены особенности, являющиеся выражением его целостности и подлинности и нашедшие отражение в проекте формулировки выдающейся универсальной ценности номинируемого объекта. В результате исследования с опорой на теоретические положения международных документов и существующую в мире и в России практику определения охраняемых параметров объекта наследия (в частности, предмета охраны) выделены

атрибуты выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье», которые могут стать основой для разработки стратегии его долгосрочного сохранения. В заключении авторами даны рекомендации, касающиеся дальнейшего продвижения объекта на международном уровне, а также предложения, которые позволят обеспечить сохранность выдающейся универсальной ценности объектов всемирного наследия на основе использования существующего в России правового инструментария.

Ключевые слова: всемирное наследие, ЮНЕСКО, культурное наследие, Дивногорье, выдающаяся универсальная ценность, подлинность, целостность, атрибуты, предмет охраны, шкала Нара.

Введение

Произошедшая за последние тридцать лет трансформация представлений о наследии существенно расширила перечень категорий

охраняемых объектов¹. В результате этого международная система охраны наследия в ее со-

¹ Dr Mechtild Rössler Chief (2006). *World Heritage cultural landscapes: A UNESCO flagship programme*



Сериял versus фильм: сходства и различия / Series Versus Film: Similarities and Differences

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

временном виде предоставляет широкие возможности для номинирования различных типов объектов в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

Идея баланса между культурным и природным наследием лежит в основе самой Конвенции об охране всемирного наследия 1972 г., и в связи с этим культурные ландшафты – «совместные творения человека и природы»² – оказываются одной из самых перспективных категорий и имеют значительный потенциал для включения в Список ЮНЕСКО³. Это подтверждается продолжающейся дискуссией относительно существования более тесных связей между культурным и природным наследием⁴ и необходимости сближения подходов к его сохранению⁵.

1992 – 2006, *Landscape Research*, 31:4, 333-353, DOI: 10.1080/01426390601004210. P. 334.

² UNESCO (1972). Convention concerning the protection of the World Cultural and Natural Heritage. Art. 1 // URL: <https://whc.unesco.org/en/conventiontext/>.

³ UNESCO World Heritage Centre (2002). Cultural Landscapes: the Challenges of Conservation. Shared Legacy, Common Responsibility. Associated Workshops. 11–12 November 2002. Ferrara – Italy. P. 10.

⁴ UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Culture and Nature: the two sides of the coin*. <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/culture-and-development/the-future-we-want-the-role-of-culture/the-two-sides-of-the-coin/>; Fowler P.J., World Heritage Cultural Landscapes 1992–2002. A Review, paper presented at the International Congress, World Heritage 2002, Shared Legacy, Common Responsibility, Ferrara (Italy), November 2002. P. 7, 18.

⁵ Wijesuriya G., Thompson J., Court S. (2017). People-centred Approaches: Engaging Communities and Developing Capacities for Managing Heritage. In *Heritage, Conservation and Communities: Engagement, Participation and Capacity Building*, edited by G. Chitty, 34–50. London: Routledge. URL: https://www.icrom.org/sites/default/files/PCA_Annexe-2.pdf; Mitchell N., Rössler M., Tricaud P.M. (2011).

URL: https://www.icrom.org/sites/default/files/PCA_Annexe-2.pdf; Mitchell N., Rössler M., Tricaud P.M. (2011).

URL: https://www.icrom.org/sites/default/files/PCA_Annexe-2.pdf; Mitchell N., Rössler M., Tricaud P.M. (2011).

Официальное признание культурных ландшафтов одним из типов объектов всемирного наследия началось с проведения встречи специальной группы экспертов, состоявшейся во Франции в октябре 1992 г.⁶ В 1994 г. критерии для определения выдающейся универсальной ценности были расширены упоминанием ландшафтов, а Руководство по выполнению Конвенции об охране всемирного наследия дополнено принципами номинирования таких объектов в Список всемирного наследия⁷. С тех пор число культурных ландшафтов, охраняемых ЮНЕСКО, достигло 114 и при этом составляет чуть более 10 % об общего числа объектов в Списке (1121 по состоянию на август 2020). Согласно официальной статистике Комитета всемирного наследия, на территории Российской Федерации находится один подобный объект – «Куршская коса», включенная в Список всемирного наследия в 2000 г.

Несмотря на очевидную значимость культурных ландшафтов, иллюстрирующих «эволюцию человеческого сообщества и поселений с течением времени, происходившую под влиянием физических ограничений и/или возможностей, налагаемых или предоставляемых естественной средой обитания человека» и составляющих «часть коллективной идентичности

Paysages culturels du patrimoine mondial: guide pratique de conservation et de gestion. Cahiers du patrimoine mondial, 26, Centre du patrimoine mondial, UNESCO, Paris. 136 p.

⁶ UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Report of the Expert Group on Cultural Landscapes*. La Petite Pierre (France). 24–26 October 1992. <http://whc.unesco.org/archive/pierre92.htm>.

⁷ UNESCO (2020, August). *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*. WHC/2/Revised. February 1994. §§ 35-42. <https://whc.unesco.org/fr/orientations/>.



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

человечества»⁸, они до настоящего времени недостаточно представлены в Списке всемирного наследия.

В июле 2020 г. перечень объектов, предполагаемых к номинации в Список всемирного наследия, пополнился еще одним российским объектом-кандидатом – историко-культурным комплексом «Дивногорье», расположенным в Воронежской области и представляющим собой уникальный культурный ландшафт – результат продолжительного взаимодействия человека и природы с эпохи позднего палеолита до настоящего времени. С его включением число российских объектов в Предварительном списке ЮНЕСКО достигло двадцати шести.

Методы

Принимая во внимание задачи исследования, связанные с выделением охраняемых характеристик культурного ландшафта, ключевым методическим подходом был выбран системный подход, направленный на комплексное рассмотрение номинируемого в Список всемирного наследия историко-культурного комплекса «Дивногорье». Системный анализ особенностей объекта, внутренних связей между его культурными и природными составляющими позволил выделить те материальные и нематериальные характеристики, сохранение которых обеспечит поддержание целостности и подлинности сложившегося культурного ландшафта и сохранение его потенциальной выдающейся универсальной ценности.

⁸ См.: UNESCO (2020, August). *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*. <https://whc.unesco.org/fr/orientations/>.

Результаты и обсуждение

1. Историко-культурный комплекс «Дивногорье»

Природные и культурные особенности Дивногорья сформировали узнаваемый и неповторимый образ этой территории с меловыми останцами – «Дивами», курганами бронзового века, стоянками и местами загонной охоты первобытного человека, а также раннесредневековыми хазарскими постройками, пещерными храмами и следами индустриализации. Исключительная гармония и красота ландшафта Дивногорья связана с его многоплановостью, наличием пейзажных доминант, красочностью облика в разные сезоны, живописным сочетанием отвесных меловых береговых склонов рек, балок, оврагов и водных объектов.

Территория комплекса занимает свыше 17 000 га, а основу ее рельефа составляют общая речная долина Дона и Тихой Сосны и междуречное плато Дона – Тихой Сосны и рек Лиски и Криница.

Будучи не только выдающимся образцом тысячелетнего взаимодействия человека и природы, но также местом международных контактов, расселения народов и взаимобмена культурными практиками, Дивногорье тем самым иллюстрирует взаимовлияние человеческих ценностей. Эта территория многие тысячелетия обживалась человеком, а ее природные особенности использовались для охоты, религиозного служения, создания поселений и крепостей. Благодаря этому культурный ландшафт Дивногорья насыщен объектами, отражающими богатую историю этого региона. Среди них верхнепалеолитическая стоянка Дивногорье 9 – уникальный пример традиционной первобытной загонной охоты на лошадей и Маяцкий ком-



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

плекс – эталонный памятник салтово-маяцкой археологической культуры и наиболее хорошо сохранившееся и изученное укрепленное городище Хазарского каганата. Пещерные храмы Дивногорья являются исключительным с точки зрения качества и сохранности отражением традиции пещерокопательства, получившей распространение в этих местах в XVIII–XIX вв. и повлиявшей на культуру европейского региона⁹.

Комплекс Дивногорья дошел до наших дней в хорошей сохранности и полностью соответствует выдвигаемому международными экспертами требованию подлинности. Целостность объекта обеспечивается как юридическими, так и административными мерами.

Все эти особенности Дивногорья стали основанием для подготовки предложения о номинировании объекта в Список всемирного наследия в соответствии с критериями (ii), (iv), (v) и (vi).

2. Выдающаяся универсальная ценность объектов всемирного наследия ЮНЕСКО и ее атрибуты

Выдающаяся универсальная ценность, будучи краеугольным камнем системы всемирного наследия, представляет собой совокупность всех ценных качеств объекта всемирного наследия. Она объединяет как материальные, так и нематериальные характеристики объекта, которые в международной практике охраны наследия получили название атрибутов выдающейся универсальной ценности.

Таким образом, атрибуты – это признаки и качества объекта всемирного наследия, которые отражают различные аспекты его ценности.

⁹ UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Divnogorye Historical and Cultural Complex*. Tentative Lists. <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/6484/>

При этом важным представляется, что нематериальные ценностные характеристики всегда имеют материальное выражение в виде индивидуальных элементов или параметров объекта. Именно это позволяет сохранять объект и присущую ему ценность во всей ее полноте.

Выдающаяся универсальная ценность фиксируется при включении объекта в Список всемирного наследия в *Statement of Outstanding Universal Value* – документе, который российскими специалистами традиционно называется формулировкой выдающейся универсальной ценности.

При этом ценность объекта всемирного наследия не может рассматриваться в отрыве от его подлинности, которая определяется способностью отличительных характеристик объекта адекватно и достоверно выражать его ценность¹⁰. В зависимости от типа объекта и его культурного контекста атрибуты могут отражать определенный аспект подлинности через такие признаки, как форма и замысел, материалы и вещества, использование и функции, традиции, методы и системы управления, местоположение и окружение, язык и другие формы нематериального наследия, духовное и физическое восприятие, другие внутренние и внешние факторы.

Кроме того, атрибуты непосредственно связаны с целостностью, под которой понимается мера единства и неповрежденности объекта и его окружения¹¹. Это находит отражение в

¹⁰ ICOMOS, ICCROM, IUCN, UNESCO World Heritage Centre (2010). *Guidance on preparation of retrospective Statements of Outstanding Universal Value for World Heritage Properties*. P. 12.

¹¹ UNESCO (2020, August). *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*.



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

делimitации территории объекта всемирного наследия: адекватность установленных границ определяется включенностью в них всех атрибутов ценности объекта, что тем самым гарантирует его целостность и защищенность.

Выделение атрибутов чрезвычайно важно для построения системы охраны и управления, мониторинга состояния сохранности объекта, а также для проведения оценки влияния новых строительных и крупных реставрационных проектов на выдающуюся универсальную ценность.

Вместе с тем существует определенная сложность в части реализации в России рекомендаций и положений международных нормативных документов в области охраны наследия. Понятия «выдающаяся универсальная ценность» и «атрибуты ценности» в российское законодательство до настоящего времени напрямую не введены. Их содержательным аналогом может служить понятие «предмет охраны», который представляет собой описание особенностей объекта, являющихся основаниями для его включения в Единый государственный реестр объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации и подлежащих обязательному сохранению¹².

При этом большое значение для успешного и долгосрочного сохранения объекта имеет осознание того, что выделение атрибутов

выдающейся универсальной ценности – не просто дань ЮНЕСКО и сформулированным международным сообществом требованиям к охране всемирного наследия. Это один из инструментов поддержания ценности объекта, основанный на выявлении и сохранении тех его параметров, утрата или искажение которых неизбежно приведет к снижению ценности объекта в целом. В связи с этим представляется, что атрибуты выдающейся универсальной ценности объекта всемирного наследия и предмет охраны такого памятника в статусе объекта культурного наследия федерального значения должны быть максимально сближены. В ряде случаев это может потребовать пересмотра утвержденного предмета охраны объекта культурного наследия после его включения в Список ЮНЕСКО.

3. Интерпретация и анализ: выделение атрибутов потенциальной выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье»

Принимая во внимание все сказанное выше, основой для выявления атрибутов стали проект формулировки выдающейся универсальной ценности, разработанный для историко-культурного комплекса «Дивногорье» как объекта-кандидата на включение в Список всемирного наследия, и предмет охраны объекта культурного наследия федерального значения – достопримечательное место «Природно-культурный комплекс «Дивногорье», а также материалы научно-проектной¹³ и экспертной

<https://whc.unesco.org/fr/orientations/> WHC.19/01. 10 July 2019. § 88.

¹² Российская Федерация. Законы. Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации: Федеральный закон № 73-ФЗ: принят 25.06.2002. Ст. 18. – Текст: электронный // URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_37318/ (дата обращения 15.08.2020).

¹³ См.: Научно-проектная документация: [в 2 томах] : обоснование отнесения объекта культурного наследия федерального значения – достопримечательного места «Природно-культурный комплекс «Дивногорье» к особо ценным объектам культурного наследия народов Российской Федерации. – Т. 1,



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

документации, содержащей обоснование корректировки предмета охраны¹⁴.

Анализ опирался на принципы структурирования ценности, предложенные т. н. шкалой Нара (*the Nara Grid*). Данная методика определения различных измерений, «слов» ценности объекта наследия была разработана в Международном центре консервации Раймона Лемера (*Raymond Lemaire International Centre for Conservation*) на базе положений Нарского документа о подлинности¹⁵. Статья 13 этого международного акта связывает воедино художественные, исторические, социальные и научные параметры памятника с его различными характеристиками, которые позволяют су-

дить о подлинности на основе представления о характере объекта, его культурного контекста и эволюции¹⁶. Такой подход позволил систематизировать атрибуты выдающейся универсальной ценности объекта как по категориям ценности, так и по типам признаков, выражающих его подлинность.

На первом этапе на базе анализа текста проекта формулировки были выделены ценные материальные и нематериальные характеристики историко-культурного комплекса «Дивногорье» и соответствующие им категории ценности (*Таблица 1*).

В дальнейшем ценности и их категории были сопоставлены с перечнем предмета охраны достопримечательного места. Таким образом, в получившейся аналитической таблице составляющие предмета охраны – атрибуты ценности объекта, признанные на государственном уровне, были соотнесены с ценностями, закрепленными в проекте формулировки выдающейся универсальной ценности.

Работа велась от общего к частному: были определены атрибуты, характеризующие весь историко-культурный комплекс, природный и антропогенный ландшафт, и далее – атрибуты, описывающие их составляющие. Учитывая, что Дивногорью в целом и отдельным его элементам присущ целый спектр ценностей, некоторые атрибуты встречались в аналитической таблице не по одному разу¹⁷. Это, кроме прочего, стало также подтверждением сложно-

2. / ООО «Бюро историко-градостроительных исследований и правового регулирования». – Воронеж. – 2016. – Текст: непосредственный.

¹⁴ См.: Акт государственной историко-культурной экспертизы: документы, обосновывающие изменение категории историко-культурного значения объекта культурного наследия регионального значения – достопримечательного места «Природно-культурный комплекс «Дивногорье», расположенного по адресу: Воронежская область, Лискинский муниципальный район. – ГБУК Воронежской области «Природный, архитектурно-археологический музей заповедник «Дивногорье». – 2015. – 29 с. – Текст: непосредственный; Акт государственной историко-культурной экспертизы: обоснование признания объекта культурного наследия федерального значения – достопримечательного места «Природно-культурный комплекс «Дивногорье» особо ценным объектом культурного наследия народов Российской Федерации и отнесения данного объекта к особо ценным объектам культурного наследия народов Российской Федерации. – ГБУК Воронежской области «Природный, архитектурно-археологический музей заповедник «Дивногорье». – 2016. – 31 с.

¹⁵ См.: *Van Balen K. (2008) The Nara Grid: An Evaluation Scheme Based on the Nara Document on Authenticity // APT Bulletin: Journal of Preservation Technology. 39:2-3. P. 39–45.*

¹⁶ *ICOMOS (1994). The Nara Document on Authenticity. <https://www.icomos.org/charters/nara-e.pdf>.*

¹⁷ Чтобы не перегружать публикацию повторяющимися сведениями, в статье представлена только первая часть аналитической таблицы, содержащая систематизацию по категориям ценности (*Таблица 1*).



Сериял versus фильм: сходства и различия / Series Versus Film: Similarities and Differences

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

сти, многослойности структуры ценности объекта.

На последнем этапе каждый из выделенных атрибутов был проанализирован с точки зрения вклада в обоснование подлинности номинируемого объекта: для всех атрибутов (за исключением фауны) были определены типы в связи с тем аспектом подлинности, который они иллюстрируют.

Полученные данные сведены в итоговую таблицу (Таблица 2), которая представляет со-

бой пронумерованный список атрибутов и их составляющих (компонентов) – основных материальных и нематериальных характеристик историко-культурного комплекса «Дивногорье» – с указанием категории ценности и признаков подлинности. Всего выделено 13 атрибутов выдающейся универсальной ценности, включающих 33 компонента.

Таблица 1. Систематизация ценных характеристик (Аналитическая таблица, часть 1)

ЦЕННОСТИ	
ОПИСАНИЕ	КАТЕГОРИИ
Дивногорье как уникальный культурный ландшафт, <i>результат продолжительного взаимодействия человека и природы</i> с эпохи позднего палеолита до настоящего времени	природная / культурная (материальная и нематериальная)
<i>Исключительная гармония и красота ландшафта Дивногорья</i> : многоплановость, красочность облика в разные сезоны, наличие пейзажных доминант, хорошая обзорность горизонта при четкой видимости ближних планов, малая «затронутость» антропогенными изменениями, живописное сочетание земельных и водных объектов	эстетическая
<i>Узнаваемый и неповторимый облик Дивногорья</i> с меловыми останцами-дивами, следами индустриализации, пещерными храмами, раннесредневековыми хазарскими постройками, курганами бронзового века, стоянками и местами загонной охоты первобытного человека	ассоциативная / эмотивная
Дивногорье как <i>место международных контактов, расселения народов и взаимобмена культурными практиками</i>	историческая / социокультурная / религиозная
Для Дивногорья характерны <i>меловые ландшафты</i> в виде отвесных меловых склонов берегов рек, балок и оврагов, структура которых складывается из бесчисленных меловых стенок, останцов и каньонообразных оврагов, карстовых форм рельефа	природная
Начиная с эпохи верхнего палеолита, <i>человек использовал меловые ландшафты для своих целей</i>	градостроительная / социокультурная / религиозная / археологическая / историко-культурная / архитектурная / функциональная / инженерная
Дивногорье как <i>уникальный природно-культурный симбиоз</i>	ландшафтная / культурная / природная
Подлинность объекта подтверждается <i>документальными свидетельствами и научными исследованиями</i>	научная



Сериял versus фильм: сходства и различия / Series Versus Film: Similarities and Differences

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

Таблица 2. Атрибуты выдающейся универсальной ценности объекта «Историко-культурный комплекс «Дивногорье» (итоговая таблица)

АТРИБУТ ВУЦ И ВХОДЯЩИЕ В ЕГО СОСТАВ КОМПОНЕНТЫ	КАТЕГОРИИ ЦЕННОСТИ	ТИП АТРИБУТА
1. Историко-культурный комплекс «Дивногорье»	<ul style="list-style-type: none"> • природная • культурная (материальная / нематериальная) • эстетическая • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ масса и масштаб ▪ цвет и текстура ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие ▪ язык и другие формы нематериального наследия
2. Природный ландшафт во всем его разнообразии	<ul style="list-style-type: none"> • природная • эстетическая • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ материалы и вещества ▪ масса и масштаб ▪ цвет и текстура ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие
3. Антропогенный ландшафт в целом	<ul style="list-style-type: none"> • культурная (материальная / нематериальная) • эстетическая • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ масса и масштаб ▪ цвет и текстура ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие ▪ язык и другие формы нематериального наследия
4. Маяцкий мыс и гора Шатрище – основные природные «маяки» (природные доминанты) территории	<ul style="list-style-type: none"> • эстетическая • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ масса и масштаб ▪ духовное и физическое восприятие
5. Маяцкий археологический комплекс (салтово-маяцкая археологическая культура): 5.1. Маяцкая крепость 5.2. Маяцкое селище 5.3. Маяцкий гончарный комплекс 5.4. Маяцкий могильник	<ul style="list-style-type: none"> • археологическая • историческая • социокультурная • эстетическая • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ использование и функции ▪ язык и другие формы нематериального наследия
6. Группы меловых останцов с пещерными храмовыми комплексами и искусственно созданными пещерами различного назначения: 6.1. Большие Дивы (храмовый комплекс в Больших Дивах: церковь Сицилийской иконы Божией Матери, помещения хозяйственно-жилого назначения) 6.2. Малые Дивы (Дивногорский Свято-Успенский мужской монастырь, храмовый комплекс в Малых Дивах: пещерная церковь Рождества Иоанна Предтечи, обводная галерея с двумя часовнями, келейные помещения;	<ul style="list-style-type: none"> • историческая • социокультурная • религиозная • архитектурная • ассоциативная • эмотивная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ масса и масштаб ▪ цвет и текстура ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие ▪ язык и другие формы нематериального наследия



Сериял versus фильм: сходства и различия / Series Versus Film: Similarities and Differences

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

<p>скальный комплекс хозяйственно-бытовых построек)</p> <p>6.3. Гора Шатрище (Шатщирегорский пещерный комплекс (Шатрищегорская пещера), Малая Шатрищегорская пещера; путепровод под железной дорогой у горы Шатрище)</p> <p>6.4. Селявинская гряда (Селявинский пещерный комплекс: пещерный храм, галереи и отдельные помещения)</p> <p>6.5. Пещера Ульяны</p>		
<p>7. Курганы, стоянки и места загонной охоты первобытной эпохи (памятники археологии первобытной эпохи):</p> <p>7.1. Палеолит: стоянка Дивногорье 9 (место гибели древних лошадей)</p> <p>7.2. Мезолит: поселение Тихая Сосна (1, 2)</p> <p>7.3. Неолит/эпоха бронзы: стоянка Устье Сосны</p> <p>7.4. Эпоха бронзы: курганная группа 2 у села Селявного, курганная группа Криничанская, курганная группа у археологического парка</p> <p>7.5. Ранний железный век: одиночный курган у хутора гончаров Маяцкого археологического комплекса, поселение Голая Балка (3, 4, 5), поселение Селявное (1, 2)</p> <p>7.6. Остеологическая коллекция</p>	<ul style="list-style-type: none"> • историческая • социокультурная • религиозная • научная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие ▪ язык и другие формы нематериального наследия
<p>8. Склоновый рельеф и элементы:</p> <p>8.1. Меловые береговые склоны рек Тихая Сосна и Дон на всем их протяжении</p> <p>8.2. Береговые балки полностью</p> <p>8.3. Меловые останцы</p>	<ul style="list-style-type: none"> • природная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ материалы и вещества ▪ масса и масштаб ▪ цвет и текстура
<p>9. Руслу рек Тихая Сосна и Дон, пойменные и карстовые озера, болота, родники, ручьи</p>	<ul style="list-style-type: none"> • природная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение
<p>10. Озеленение, характерное для различных типов ландшафта:</p> <p>10.1. Луга (их состав и местоположение)</p> <p>10.2. Лесополосы (их состав, планировка, местоположение)</p> <p>10.3. Кустарниковые и травянистые сообщества (их состав и местоположение)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • природная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ цвет и текстура
<p>11. Фауна во всем ее многообразии</p>	<ul style="list-style-type: none"> • природная 	<p>–</p>
<p>12. Элементы антропогенного ландшафта:</p> <p>12.1. Историческая трассировка дорог</p> <p>12.2. Места переправ через реки</p> <p>12.3. Места упраздненных населенных пунктов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • градостроительная • социокультурная • религиозная • инженерная • археологическая 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ форма и замысел ▪ материалы и вещества ▪ использование и функции ▪ духовное и физическое восприятие



Сериял versus фильм: сходства и различия / Series Versus Film: Similarities and Differences

Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

<p>12.4. Система исторического межевания и административно-территориального устройства</p> <p>12.5. Местоположение мельницы на берегу р. Тихая Сосна</p> <p>12.6. Местоположение ярмарки Успенского Дивногорского монастыря</p> <p>12.7. Инженерные сооружения (путепровод под железной дорогой у горы Шатрище)</p> <p>12.8. Археологический культурный слой</p> <p>12.9. Виды традиционного землепользования и природопользования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • историко-культурная • функциональная 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ язык и другие формы нематериального наследия
<p>13. Композиционные и визуальные связи природных и рукотворных элементов пространственного каркаса:</p> <p>13.1. Нисходящие виды на пойменные территории с повышенных точек рельефа</p> <p>13.2. Восходящие виды с пойменных территорий на береговые холмы</p> <p>13.3. Основные точки восприятия объектов и бассейны видимости:</p> <p>– круговые панорамы: с Маяцкого городища, с площадок над Дивногорским Свято-Успенским монастырем, с горы Шатрище</p> <p>– виды: от церкви Сицилийской иконы Божией Матери; с берегов и тальвега Большого каньона; от подошвы склона на гору Шатрище; с бровки Селявинской гряды; с дороги от Дивногорья до с. Селявного; с дороги при подъезде к хутору Дивногорье с автодороги; с берегов Голой и Толстой балок; с дорог, идущих по тальвегу Голой и Толстой балок; с дороги при подъезде к х. Вязники; с дороги при подъезде к Шатрищу</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ландшафтная • эстетическая 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ местоположение и окружение ▪ духовное и физическое восприятие

4. Рекомендации для дальнейшего продвижения историко-культурного комплекса «Дивногорье» в Список всемирного наследия

Проведенный анализ проекта формулировки выдающейся универсальной ценности показал, что она требует определенной доработки с тем, чтобы все ценности объекта были в равной мере отражены. Так, краткое резюме

может быть дополнено указанием на научную ценность и научный потенциал объекта, связанные, в частности, с уникальной остеологической коллекцией – самым большим в мире собранием полных скелетов финальноплейстоценовых лошадей. В более внимательной проработке нуждается аспект ценности, связанный со следами индустриализации, которая отчасти



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

может рассматриваться как один из факторов потенциальной угрозы объекту. И, наконец, недостаточно раскрытой видится тема международных контактов, которые представляются вторичными по отношению к проблемам взаимовлияния человеческих ценностей и обмена культурными практиками.

Кроме того, в связи с перспективами последующего продвижения историко-культурного комплекса «Дивногорье» в Список всемирного наследия ЮНЕСКО может оказаться полезной разработка схемы атрибутов выдающейся универсальной ценности, поскольку для ряда из них большое значение имеет не столько простое указание и описание, сколько локализация.

Выводы

Несмотря на отсутствие в российском законодательстве положений, напрямую регулирующих деятельность по охране всемирного наследия, представляется важным при внесении российских объектов в Список всемирного наследия проводить пересмотр утвержденного предмета охраны с целью включения в него всех аспектов ценности, которая присуща или приписывается данным объектам. Это позволит обеспечить сохранность ценных качеств и параметров объектов, охраняемых международным сообществом, с использованием имеющегося в настоящее время национального юридического инструментария¹⁸.

¹⁸ К сожалению, это не будет актуально абсолютно во всех случаях, поскольку не все российские объекты, включенные в Список всемирного наследия, имеют статус объектов культурного наследия и, как следствие, утвержденный предмет охраны. Это, в частности, касается крупных градостроительных образований, таких как «Исторический центр Санкт-Петербурга и связанные с ним группы памятников».

Таким образом, представленная в статье сводная таблица атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» на данном этапе может быть использована:

- при подготовке проектов предмета охраны объектов культурного наследия, входящих в состав номинируемого объекта;
- при подготовке документов стратегического планирования на уровне местной администрации.

В дальнейшем, после включения в Список всемирного наследия, перечень атрибутов может также стать основой для проведения – в соответствии с методологией Руководства ИКОМОС (*Guidance on Heritage Impact Assessments for Cultural World Heritage Properties*) – оценок воздействия на выдающуюся универсальную ценность новых строительных или крупных восстановительных работ, планируемых к осуществлению на территории объекта, его буферной зоны и в пределах более широкого ландшафтного окружения.

Список литературы

Акт государственной историко-культурной экспертизы: документы, обосновывающие изменение категории историко-культурного значения объекта культурного наследия регионального значения – достопримечательного места «Природно-культурный комплекс «Дивногорье», расположенного по адресу: Воронежская область, Лискинский муниципальный район. ГБУК Воронежской области «Природный, архитектурно-археологический музей заповедник

В отношении подобных объектов должны анализироваться ценные параметры среды и ограничения, установленные в границах зон охраны объектов культурного наследия или территорий исторических поселений.



Наталья Владимировна МАРУШИНА / Людмила Михайловна БУЗИНА

| Выделение атрибутов выдающейся универсальной ценности историко-культурного комплекса «Дивногорье» – объекта-кандидата на внесение в Список всемирного наследия ЮНЕСКО |

«Дивногорье». – 2015. – 29 с. – Текст: непосредственный.

Акт государственной историко-культурной экспертизы: обоснование признания объекта культурного наследия федерального значения – достопримечательное место «Природно-культурный комплекс «Дивногорье» особо ценным объектом культурного наследия народов Российской Федерации и отнесения данного объекта к особо ценным объектам культурного наследия народов Российской Федерации. ГБУК Воронежской области «Природный, архитектурно-археологический музей заповедник «Дивногорье». – 2016. – 31 с. – Текст: непосредственный.

Научно-проектная документация: [в 2 томах]: обоснование отнесения объекта культурного наследия федерального значения – достопримечательного места «Природно-культурный комплекс «Дивногорье» к особо ценным объектам культурного наследия народов Российской Федерации. – Т. 1, 2. / ООО «Бюро историко-градостроительных исследований и правового регулирования». – Воронеж. – 2016. – Текст: непосредственный.

Российская Федерация. Законы. Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации: Федеральный закон № 73-ФЗ: принят от 25.06.2002. – Текст: электронный // URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_37318/ (дата обращения 15.08.2020).

UNESCO (1972). Convention concerning the protection of the World Cultural and Natural Heritage. <https://whc.unesco.org/en/conventiontext/>.

UNESCO World Heritage Centre (2002). Cultural Landscapes: the Challenges of Conservation. Shared Legacy, Common Responsibility. Associated Workshops. 11-12 November 2002. Ferrara – Italy. 191 p.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Culture and Nature: the two sides of the coin*. <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/culture-and-development/the-future-we-want-the-role-of-culture/the-two-sides-of-the-coin/>.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Divnogorye Historical and Cultural Complex*. Tentative Lists. <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/6484/>.

Fowler P.J. (2003) World Heritage Cultural Landscapes 1992–2002. A Review, paper presented at the International Congress, World Heritage 2002, Shared Legacy, Common Responsibility, Ferrara (Italy), November 2002. 140 p.

ICOMOS, ICCROM, IUCN, UNESCO World Heritage Centre (2010). Guidance on preparation of retrospective Statements of Outstanding Universal Value for World Heritage Properties. 22 p.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*. WHC.19/01. <https://whc.unesco.org/fr/orientations/>

Mitchell N., Rössler M., Tricaud P.M. (2011). Paysages culturels du patrimoine mondial: guide pratique de conservation et de gestion. Cahiers du patrimoine mondial, 26, Centre du patrimoine mondial, UNESCO, Paris. 136 p.

Wijesuriya G., Thompson J., Court S. (2017). People-centred Approaches: Engaging Communities and Developing Capacities for Managing Heritage. In Heritage, Conservation and Communities: Engagement, Participation and Capacity Building, edited by G. Chitty, 34–50. London: Routledge. URL: https://www.iccrom.org/sites/default/files/PCA_Annexe-2.pdf.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Report of the Expert Group on Cultural Landscapes*. La Petite Pierre (France). 24-26 October 1992. <http://whc.unesco.org/archive/pierre92.htm>.

Dr Mechtild Rössler Chief (2006). World Heritage cultural landscapes: A UNESCO flagship programme 1992 – 2006, Landscape Research, 31:4, 333-353, DOI: 10.1080/01426390601004210.

ICOMOS (1994). The Nara Document on Authenticity. <https://www.icomos.org/charters/nara-e.pdf>.

Van Balen K. (2008). The Nara Grid: An Evaluation Scheme Based on the Nara Document on Authenticity // APT Bulletin: Journal of Preservation Technology. 39:2-3. P. 39-45.



Natalia V. MARUSHINA / Liudmila M. BUZINA

| Identifying Attributes of Outstanding Universal Value of *Divnogorye* Cultural and Historical Complex – the Site-Candidate for Inscription on UNESCO'S World Heritage List |**Natalia V. MARUSHINA**

Russian Scientific Research Institute of Cultural and Natural Heritage named after D.S. Likhachev
 building 3, 18-20-22, Bersenevskaya emb., Moscow, Russia, 119072
 Senior Research Associate of the World Heritage and International Communication Department
 LLC NliPI Spetsrestavratsia
 2A, Kirishskaya str., St. Petersburg, Russia, 195299
 Research Associate of the Urban Research Department
 ORCID: 0000-0001-9923-6918
 E-mail: rvm_0307@mail.ru

Liudmila M. BUZINA

Russian Scientific Research Institute of Cultural and Natural Heritage named after D.S. Likhachev
 building 3, 18-20-22, Bersenevskaya emb., Moscow, Russia, 119072
 Deputy Head of the World Heritage and International Communication Department
 E-mail: liudmila.buzina@gmail.com

IDENTIFYING ATTRIBUTES OF OUTSTANDING UNIVERSAL VALUE OF *DIVNOGORIYE* CULTURAL AND HISTORICAL COMPLEX – THE SITE-CANDIDATE FOR INSCRIPTION ON UNESCO'S WORLD HERITAGE LIST

General principles of identifying attributes of Outstanding Universal Value of UNESCO's World Heritage properties are discussed in this article. On the example of the Divnogorye Cultural and Historical complex (Voronezh Oblast), which is a candidate for inscription on UNESCO's World Heritage List, the value characteristics, including those intangible, are identified. The specific features, expressing its integrity and authenticity, which were reflected in the nominated site's Draft Statement of Outstanding Universal Value, are further examined. The attributes of Outstanding Universal Value of the Divnogorye Cultural and Historical Complex were identified as a result of a study based on theoretical provisions of international documents and on the practice, existing in the world and in Russia, of identifying of heritage site's conservation elements (in particular, subject of protection). These attributes could form the basis for its long-term conservation strategy development. In the conclusion part, there are, made by the article's authors, recommendations related to the site's further promotion at the international level and proposals, which would ensure the preservation of World Heritage sites' Outstanding Universal Value through the use of legal tools existing in Russia.

Key words: World Heritage, UNESCO, cultural heritage, Divnogorye, Outstanding Universal Value, authenticity, integrity, attributes, subject of protection, the Nara Grid.

References

Akt gosudarstvennoi istoriko-kul'turnoi ekspertizy: dokumenty, obosnovyivaiushchie izmenenie kategorii istoriko-kul'turnogo znacheniiia ob"ekta kul'turnogo naslediiia regional'nogo znacheniiia – dostoprimechatel'nogo mesta «Prirodno-kul'turnyi kompleks «Divnogor'e», raspolozhennogo po adresu: Voronezhskaia oblast', Liskinskii munitsipal'nyi raion (The act of the state historical and cultural examination of documents justifying the change in the category of historical and cultural significance of a cultural heritage property of regional significance – a site «Natural and cultural complex «Divnogorye»). Gosudarstvennoe biudzhethnoe uchrezhdenie kul'tury Voronezhskoi oblasti «Prirodnyi, arkhitekturno-arkheologicheskii muzei zapovednik «Divnogor'e», 2015. 29 p. (unpublished).

Akt gosudarstvennoi istoriko-kul'turnoi ekspertizy: obosnovanie priznaniia ob"ekta kul'turnogo naslediiia federal'nogo znacheniiia – dostoprimechatel'noe mesto «Prirodno-kul'turnyi kompleks «Divnogor'e» osobo tsennym ob"ektom kul'turnogo naslediiia narodov



Natalia V. MARUSHINA / Liudmila M. BUZINA

| Identifying Attributes of Outstanding Universal Value of *Divnogorye* Cultural and Historical Complex – the Site-Candidate for Inscription on UNESCO'S World Heritage List |

Rossiiskoi Federatsii i otnesenii dannogo ob"ekta k osobo tsennym ob"ektam kul'turnogo nasledii narodov Rossiiskoi Federatsii (The act of the state historical and cultural examination of the validity of the recognition of a cultural heritage property of federal significance – a site «Natural and cultural complex «Divnogorye» as a particularly valuable cultural heritage property of the peoples of the Russian Federation). Gosudarstvennoe biudzhethnoe uchrezhdenie kul'tury Voronezhskoi oblasti «Prirodnyi, arkhitekturno-arkheologicheskii muzei zapovednik «Divnogor'e», 2016. 31 p. (unpublished).

UNESCO (1972). Convention concerning the protection of the World Cultural and Natural Heritage. <https://whc.unesco.org/en/conventiontext/>.

UNESCO World Heritage Centre (2002). Cultural Landscapes: the Challenges of Conservation. Shared Legacy, Common Responsibility. Associated Workshops. 11-12 Nov. 2002. Ferrara – Italy. 191 p.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Culture and Nature: the two sides of the coin*. <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/culture-and-development/the-future-we-want-the-role-of-culture/the-two-sides-of-the-coin/>.

Rossiiskaya Federatsiya. Zakony. Ob ob'ektakh kul'turnogo nasledii (pamiatnikakh istorii i kul'tury) narodov Rossiiskoi Federatsii: Federal'nyi zakon № 73-FZ: priniat 25.06.2002 (Federal Law of June 25, 2002 No. 73-FZ «On cultural heritage properties (historical and cultural monuments) of the peoples of the Russian Federation»). (in Russian). Available at: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_37318/ (assessed 15 August 2020).

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Divnogorye Historical and Cultural Complex*. Tentative Lists. <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/6484/>.

Fowler P.J. (2003) World Heritage Cultural Landscapes 1992–2002. A Review, paper presented at the International Congress, World Heritage 2002, Shared Legacy, Common Responsibility, Ferrara (Italy), November 2002. 140 p.

ICOMOS, ICCROM, IUCN, UNESCO World Heritage Centre (2010). Guidance on preparation of retrospective Statements of Outstanding Universal Value for World Heritage Properties. 22 p.

Obshchestvo s ogranichennoi otvetstvennost'iu «Biuro istoriko-gradostroitel'nykh issledovaniy i pravovogo

regulirovaniia» (ed.). *Nauchno-proektnaia dokumentatsiia, obosnovyivaiushchaia otnesenie ob"ekta kul'turnogo nasledii federal'nogo znacheniiia – dostoprimechatel'nogo mesta «Prirodno-kul'turnyi kompleks «Divnogor'e» k osobo tsennym ob"ektam kul'turnogo nasledii narodov Rossiiskoi Federatsii (Scientific and project documentation substantiating the classification of the cultural heritage object of federal significance – the site «Natural and cultural complex «Divnogorie» – to the most valuable objects of the cultural heritage of the peoples of the Russian Federation). Voronezh, 2016, vol. 1, 2. (unpublished).*

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Operational Guidelines for the Implementation of the World heritage Convention*. WHC.19/01. <https://whc.unesco.org/fr/orientations/>.

Mitchell N., Rössler M., Tricaud P.M. (2011). Paysages culturels du patrimoine mondial: guide pratique de conservation et de gestion. Cahiers du patrimoine mondial, 26, Centre du patrimoine mondial, UNESCO, Paris. 136 p.

Wijesuriya G., Thompson J., Court S. (2017). People-centred Approaches: Engaging Communities and Developing Capacities for Managing Heritage. In *Heritage, Conservation and Communities: Engagement, Participation and Capacity Building*, edited by G. Chitty, 34–50. London: Routledge. https://www.iccom.org/sites/default/files/PCA_Annexe-2.pdf.

UNESCO World Heritage Centre (2020, August). *Report of the Expert Group on Cultural Landscapes*. La Petite Pierre (France). 24-26 October 1992. <http://whc.unesco.org/archive/pierre92.htm>.

Dr Mechtild Rössler Chief (2006). World Heritage cultural landscapes: A UNESCO flagship programme 1992 – 2006, *Landscape Research*, 31:4, 333-353, DOI: 10.1080/01426390601004210.

ICOMOS (1994). The Nara Document on Authenticity. <https://www.icomos.org/charters/nara-e.pdf>.

Van Balen K. (2008). The Nara Grid: An Evaluation Scheme Based on the Nara Document on Authenticity // *APT Bulletin: Journal of Preservation Technology*. 39:2-3. P. 39-45.

